



M&C PRIMER

EN

INSTRUCTIONS

IMPORTANT:
READ ALL INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE USE.
KEEP THIS LEAFLET AND REFER TO IT PERIODICALLY.

Dental Prosthesis Priming Agent

M&C PRIMER

FOR DENTIST USE ONLY

1. Product Overview

M&C PRIMER is a priming agent for ceramic/zirconia, resin composite and metal (precious metal/non precious metal) surface. Using M&C PRIMER enhances the strength and durability of the bonding by modifying the surface of adherends.

Intended use:

M&C PRIMER is primarily intended to modify a surface property of prosthesis, which made of ceramic or metal, for promoting adhesive force to a resin-based material.

Indications:

M&C PRIMER is indicated for the followings:

- Pretreatment of dental prostheses.
- Pretreatment of ceramic/zirconia, resin composite and metal for orthodontic bracket.

Contraindications:

Patient who has a history of severe allergic reactions to this product or methacrylate monomers and acetone.

Side effects:

In rare cases, components of M&C PRIMER may lead to sensitization. In such cases, M&C PRIMER should no longer be used.

2. Components

M&C PRIMER

- M&C PRIMER A ----- 5 mL
 - M&C PRIMER B ----- 5 mL
- Attached document: Instructions

3. Compositions

M&C PRIMER A: Methacrylate monomers, Acetone, Others.

M&C PRIMER B: Methacrylate monomer, Silane coupling agent.

4. Precautions

4.1 Safety precautions

- M&C PRIMER contains substances, such as methacrylate monomers and/or acetone that may cause allergic reactions. It is not for use on or by persons who are sensitive to acrylates, methacrylates or similar materials and acetone. Exposure to uncured resins may cause irritation, dermatitis or inflammatory reactions to tissues (skin, mucosa, eyes, etc.) of sensitive individuals. If this occurs, discontinue the use, flush area with copious amounts of water and seek medical attention, if necessary.
- Avoid M&C PRIMER contacts with soft tissues, skin or eyes. Contaminated area should be wiped off immediately with alcohol and then rinse thoroughly with copious amounts of running water. If M&C PRIMER enters the eye, rinse immediately and thoroughly with copious amounts of running water and have the patient examined by an ophthalmologist.
- Avoid accidental ingestion while applying and drying M&C PRIMER. When ingested, seek the medical attention, if necessary.
- Handle M&C PRIMER in a well ventilated area (air out the area several times per hour). In case of inhalation of the vapor, move for fresh air.
- M&C PRIMER is highly volatile and flammable. Do not store where they may be exposed to open flame.

4.2 Common precautions

- The use of rubber dam is recommended.
- Dentists should wear dental gloves.
- Do not mix components with those of other materials.
- Use this product only for the applications recommended in this instruction.

4.3 Handling precautions

- Contaminated surface with such as oil, blood and saliva will lower the bond strength. Clean the tooth and prosthesis thoroughly. After cleaning, take care to avoid re-contamination by isolating the surface adequately. Using rubber dam is highly recommended. Applying phosphoric acid etching agent (sold separately, for example, Super-Bond C&B Red Activator or Enamel Etchant Gel) will help remove surface contaminants, and ultrasonic cleaner is also effective. If re-contamination occurs, clean, dry and reapply M&C PRIMER. Refer to the instruction provided for the etchant of your choice.
- M&C PRIMER is highly volatile. Firmly recap immediately after use.
- M&C PRIMER is volatile. Use it immediately after dispensing.

- When dispensing M&C PRIMER, hold the bottle perpendicular to the mixing well. Allow the drops to fully form to have volume constant and to prevent contamination of the nozzle. If the nozzle gets contaminated, wipe it off with cotton pledget.
- M&C PRIMER should be applied only once to form a single layer. Repeated application will lower the bond strength.
- Dispensed M&C PRIMER is single use only. Dispose of any leftover materials properly.

5. Storage

1. Storage conditions

- Store M&C PRIMER at room temperature, between 1 - 30°C and in a dark location. High temperature, high humidity and direct sunlight will shorten shelf-life.
- Do not use this product after the expiration date. See outer package for expiration date.

2. Product lifetime

Product lifetime can be shortened depending on the circumstances of use. Read all provided instructions carefully before use.

6. Disposal

Dispose of empty containers or packages in accordance with local regulations.

As in any dental treatments, the patient's individual constitution and the unique requirements of clinical case at hand must be considered before selecting materials and conditions for use.

7. How to use

① Cleaning

Clean all surfaces to be bonded following the usual procedure.

② Pretreatment

Pretreat and condition the surface to be bonded, following the specific instructions of each prosthetic material and product. Roughen up the surface with diamond bur or sandblast if necessary.

③ Preparation of the mixture of M&C PRIMER

Dispense M&C PRIMER A and B to a disposable mixing well and mix a sponge pledget or brush. Use equal number of drops of A and B. Use immediately after dispensing as the mixture evaporates quickly.

[Mixing ratio] A:B = 1:1

④ Application of M&C PRIMER

Apply a generous coat on the prosthesis' entire surface to be bonded then thoroughly air dry after. No need to wait before drying. M&C PRIMER should be applied only once to form a single layer. Repeated application will lower the bond strength.

Note: Pretreatment of tooth with M&C PRIMER will not enhance the adhesion. Please use adequate pretreatment methods (sold separately, for example Teeth Primer) to condition the enamel and dentin for bonding. Refer to the instruction provided for the pretreatment of your choice.

⑤ Cementation

Apply the adhesive resin cement according to the IFU of the product to be used (for example, dental adhesive cement "Super-Bond").

M&C PRIMER

KR

취급설명서

반드시 사용 전에 이 설명서를 잘 읽고 바르게 사용해 주십시오.
사용 후 잘 보관하고, 필요할 때에 참고해 주십시오.

Dental Prosthesis Priming Agent

M&C PRIMER

치과의사전용

1. 제품개요

M&C PRIMER는 세라믹/지르코니아, 컴포지트 레진, 메탈면(귀금속/비귀금속)에 사용하는 프라이머로, 접착표면을 개질하여 본딩의 강도와 내구성을 향상시킵니다.

사용목적:

M&C PRIMER는 주로 세라믹 또는 금속재료의 보철물 표면특성을 개질하여 레진 베이스 재료와의 접착력을 촉진하는데 사용합니다.

사용용도:

M&C PRIMER는 다음과 같은 용도에 사용합니다.

- 치과 보철물의 전처리.
- 교정용 브라켓 장착 시의 전처리 - 세라믹/지르코니아, 컴포지트 레진, 메탈.

금지사항:

본 제품 또는 메타크릴레이트 모노머와 아세톤에 심한 알레르기 반응 또는 그 병력이 있는 환자.

부작용:

드문 경우지만, M&C PRIMER의 성분이 과민증상을 일으킬 수 있으므로 이런 경우에는 사용을 중지합니다.

2. 구성품

M&C PRIMER

- M&C PRIMER A ----- 5 mL
 - M&C PRIMER B ----- 5 mL
- 첨부분서: 취급설명서

3. 구성성분

M&C PRIMER A: Methacrylate monomers, 아세톤, 기타.
M&C PRIMER B: Methacrylate monomer, Silane coupling agent.

4. 사용상의 주의

4.1 안전

- M&C PRIMER는 알레르기 반응을 일으킬 수 있는 메타크릴레이트 모노머와 아세톤과 같은 성분을 포함하고 있다. 아세톤 및 아크릴레이트, 메타크릴레이트 또는 이와 유사한 성분에 민감한 술자, 환자에게는 사용하지 말 것.
미중합된 레진은 예민한 조직(피부, 점막, 눈 등)에 자극, 피부염 또는 염증성 반응을 일으킬 수 있다. 본 재료의 사용에 의해 과민반응을 일으킨 경우에는 사용을 중지 하고, 다량의 흐르는 물로 씻어낸 후, 필요에 따라 의사의 진단을 받게 할 것.
- M&C PRIMER가 연조직, 피부, 눈에 묻지 않도록 주의할 것.
피부나 점막에 묻은 경우에는 즉시 알코올 솜으로 닦아낸 후, 흐르는 물로 충분히 씻어낼 것. 만일 눈에 들어간 경우에는 즉시 흐르는 물로 충분히 씻어내고, 필요에 따라 안과의사의 진단을 받게 할 것.
- M&C PRIMER의 적용 및 건조 시 삼키지 않도록 주의할 것.
만일 삼켰을 경우에는 필요에 따라 의사의 진단을 받게 할 것.
- M&C PRIMER는 충분한 환기가 이루어지는 장소에서 사용할 것 (1시간 마다 여러 번 환기시킬 것). 증기를 흡입하였을 경우에는 신선한 공기가 있는 장소로 이동할 것.
- M&C PRIMER는 높은 휘발성과 인화성을 가지고 있기 때문에 특히 주의할 것.
화기근처에 보관하지 말 것.

4.2 일반적 주의

- 러버댐의 사용을 추천한다.
- 술자는 치과용 글로브를 착용할 것.
- 다른 제품과 혼합해서 사용하지 말 것.
- 사용설명서에 기재된 용도 이외에는 사용하지 말 것.

4.3 취급주의

- 오일, 혈액, 타액 등으로 오염된 접착면은 접착강도를 저하시킨다.
치아와 보철물을 깨끗이 세척한 후, 재오염되지 않도록 접착면을 적절히 분리한다.

러버댐의 사용을 추천한다.

인산 에칭제(별도판매, 예: Super-Bond C&B Red Activator 또는 Enamel Etchant Gel) 를 사용하면 표면에 있는 오염제거에 도움을 준다. 마찬가지로 초음파세척기의 사용도 가능하다.

만일 재오염되었을 경우에는 세척·건조를 실시한 후, M&C PRIMER를 다시 적용해 준다.

- M&C PRIMER는 휘발성이 높으므로, 사용 후에는 즉시 뚜껑을 닫을 것.
- M&C PRIMER는 휘발성이므로, 조제 후 즉시 사용할 것.
- M&C PRIMER의 액 채취 시에는 용기를 가능한 한 수직 상태로 하여 노즐이 오염되지 않도록 하면서 일정한 양을 떨어뜨릴 것. 만일 노즐이 오염되었을 경우에는 먼구 등으로 닦아낼 것.
- M&C PRIMER는 한 번만 도포할 것. 반복도포는 접착강도를 저하시킨다.
- 채취한 M&C PRIMER는 한 번만 사용할 것. 사용하고 남은 액은 적절히 폐기할 것.

5. 보관

1. 보관

- M&C PRIMER는 실온(1-30℃) 및 어두운 장소에서 보관한다.
고온, 다습, 직사광선은 제품의 유효기간을 단축시킨다.
- 유효기간이 지난 제품은 사용하지 말 것. 제품박스에 표기된 유효기간을 확인 할 것.

2. 유효기간

제품의 유효기간은 사용환경에 따라 짧아질 수 있다.
사용 전에 제공된 사용설명서를 주의 깊게 읽는다.

6. 폐기

빈 용기나 제품박스는 폐기물에 관한 법률에 의거하여 적절하게 폐기 할 것.

사용에 있어서는 환자의 개인차도 고려하여 증례에 적합하지를 판단하고 사용할 것.

7. 사용방법

①청소

통법대로 피착면을 청소한다.

②전처리

각각의 보철물과 사용되는 제품의 사용설명서에 따라 피착면을 전처리한다.
필요한 경우, 다이아몬드 버나 샌드블라스트로 피착면의 표면을 거칠게 한다.

③M&C PRIMER의 혼합액 준비

M&C PRIMER A와 B를 Dispensing Dish 등에 채취하고, 스펀지나 브러쉬로 혼합한다. A와 B는 동일한 방울 수로 채취한다.

혼합액은 빠르게 증발하기 때문에 조제 후, 신속하게 사용한다.

[혼합비율] A : B = 1 : 1

④M&C PRIMER의 적용

피착면 전체에 얇게 적용한 후, Air로 충분히 건조시킨다.

M&C PRIMER는 한 번만 도포할 것. 반복도포는 접착강도를 저하시킨다.

Note: M&C PRIMER는 보철물 전용 전처리제이기 때문에 치아에 대한 접착력을 향상시키지 않는다. 치면 전처리에 대해서는 에나멜질과 상아질에 적절한 전처리 방법(별도판매, 예: Teeth Primer)을 사용한다. 전처리제 사용에 있어서는 재료의 사용설명서에 따른다.

⑤접착조작

사용하는 제품(예: 치과용레진계시멘트 "Super-Bond")의 사용설명서에 따라 접착조작을 실시한다.

I T

ISTRUZIONI

IMPORTANTE:
LEGGERE CON CURA TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.
CONSERVARE QUESTO FOGLIETTO E CONSULTARLO PERIODICAMNETE.

Agente impregnante per protesi dentale

M&C PRIMER

SOLO PER USO ODONTOIATRICO

1. Panoramica del prodotto

M&C PRIMER è un agente impregnante per ceramica / zirconio resina composita e superficie metallica. L'uso di M&C PRIMER migliora la resistenza e la durata dell'incollaggio modificando la superficie delle parti da incollare.

Uso previsto:

M&C PRIMER ha principalmente lo scopo di modificare una proprietà superficiale della protesi, realizzata in ceramica o metallo, per promuovere la forza adesiva su un materiale a base di resina.

Indicazioni:

M&C PRIMER è indicato nei casi seguenti:

- Pretrattamento delle protesi dentali.
- Pretrattamento di ceramica / zirconio, resina composita e metallo per staffa ortodontica.

Controindicazioni:

Paziente con storia di gravi reazioni allergiche a questo prodotto o a monomeri metacrilici e acetone.

Effetti collaterali:

In rari casi, i componenti di M&C PRIMER possono portare alla sensibilizzazione. In questi casi M&C PRIMER non dovrebbe più essere utilizzato.

2. Componenti
<p>M&C PRIMER ----- Classe IIa</p> <p>ⓄM&C PRIMER A ----- 5 mL ----- Classe IIa</p> <p>ⓄM&C PRIMER B ----- 5 mL ----- Classe IIa</p> <p>• Documenti allegati: Istruzioni</p>

3. Composizioni
<p>M&C PRIMER A: Metacrilato monomeri, Acetone, Altri.</p> <p>M&C PRIMER B: Metacrilato monomero, Agente legante Silano.</p>

4. Precauzioni
4.1 Avvertenze di sicurezza
<p>ⓄM&C PRIMER contiene sostanze, come monomeri metacrilati e / o acetone, che possono causare reazioni allergiche. Non va usato su o da persone sensibili agli acrilati, metacrilati o sostanze simili e acetone. L'esposizione a resine non polimerizzate può causare irritazione, dermatite o reazioni infiammatorie ai tessuti (pelle, mucosa, occhi, ecc.) degli individui sensibili. In questo caso interrompere l'uso, lavare la parte con abbondanti quantità d'acqua e consultare un medico, se necessario.</p> <p>ⓄEvitare che i componenti di M&C PRIMER entrino in contatto con tessuti molli, pelle od occhi. La parte contaminata deve essere pulita immediatamente con alcool e poi risciacquata accuratamente con abbondanti quantità d'acqua corrente. Se M&C PRIMER entra negli occhi, risciacquare immediatamente e accuratamente con abbondanti quantità d'acqua corrente e far esaminare il paziente da un oftalmologo.</p> <p>ⓄEvitare l'ingestione accidentale durante l'applicazione e l'essiccazione di M&C PRIMER. In caso di ingestione, consultare un medico se necessario.</p> <p>ⓄManeggiare i component di M&C PRIMER in un'area ben ventilata (arieggiare l'area più volte in un'ora). In caso di inalazione del vapore, uscire all'aperto.</p> <p>ⓄM&C PRIMER è altamente volatile e infiammabile. Non conservarlo dove può essere esposto a fiamme libere.</p>

4.2 Precauzioni comuni

- Si raccomanda l'uso di una diga di gomma.
- I dentisti devono indossare guanti dentali e occhiali protettivi.
- Non mescolare i componenti con quelli di altri prodotti.
- Utilizzare questo prodotto solo per le applicazioni consigliate in queste istruzioni.

4.3 Precauzioni nella manipolazione

- Una superficie contaminata da olio, sangue, saliva e biofilm abbassa la forza del legame. Pulire accuratamente il dente e la protesi dopo l'applicazione. Dopo la pulizia, fare attenzione a evitare la ricontaminazione isolando adeguatamente la superficie. L'uso della diga di gomma è altamente raccomandato. L'applicazione dell'agente mordenzante acido fosforico (venduto separatamente, ad esempio, Super-Bond C&B Red Activator o Etchant Gel smaltato) aiuta a rimuovere i contaminanti superficiali, e anche il detergente ad ultrasuoni è efficace. In caso di ricontaminazione, pulire, asciugare e riapplicare M&C PRIMER. Fare riferimento alle istruzioni fornite per il mordenzante scelto.
- M&C PRIMER è altamente volatile. Chiudere bene subito dopo l'uso.
- M&C PRIMER è volatile. Utilizzarlo immediatamente dopo l'erogazione.
- Quando si usa M&C PRIMER, tenere la bottiglia perpendicolare al pozzetto di miscelazione. Lasciare che le gocce si formino completamente per avere un volume costante e per prevenire la contaminazione dell'ugello. Se l'ugello viene contaminato, pulirlo con un batuffolo di cotone.
- M&C PRIMER deve essere applicato una sola volta per formare un singolo strato. L'applicazi- one ripetuta abbassa la forza del legame.
- Il M&C PRIMER erogato è monouso. Smaltire correttamente i materiali residui.

5. Conservazione
1. Condizioni di conservazione
<p>ⓄConservare M&C PRIMER a temperatura ambiente, tra 1 - 30 gradi, in un luogo buio. Alta temperatura, elevata umidità e luce solare diretta riducono la durata di conservazione.</p> <p>ⓄNon utilizzare questo prodotto dopo la data di scadenza. Vedere sull'esterno della confezione la data di scadenza.</p>
2. Durata del prodotto
La durata del prodotto può essere ridotta a seconda delle circostanze di utilizzo. Leggere attentamente tutte le istruzioni fornite prima dell'uso.

6. Smaltimento
<p>Smaltire i contenitori o le confezioni vuoti in conformità con le normative locali.</p> <p><i>Come in ogni trattamento dentale, la sostituzione individuale del paziente e i requisiti unici del caso clinico devono essere considerati prima di scegliere i materiali e le condizioni per l'uso.</i></p>

7. Come si usa
①Pulizia
Pulire tutte le superfici da incollare seguendo la solita procedura.
②Pretrattamento
Pretrattare e condizionare la superficie da incollare, seguendo le istruzioni specifiche di ogni materiale e prodotto protesico. Sgrossare la superficie con fresa diamante o levigatura se necessario.
③Preparazione della miscela di M&C PRIMER
Distribuire M&C PRIMER A e B in un pozzo di miscelazione usa e getta e mescolarlo con una spugna o un pennello. Utilizzare lo stesso numero di gocce di A e B. Utilizzare immediata- mente dopo l'erogazione poiché la miscela evapora rapidamente.
[Rapporto di miscelazione] A : B = 1 : 1
④Applicazione di M&C PRIMER
Applicare un abbondante strato su tutta la superficie della protesi da incollare e poi lasciar asciugare accuratamente all'aria. Non c'è bisogno di aspettare. M&C PRIMER deve essere applicato una sola volta per formare un singolo strato. L'applicazione ripetuta riduce la forza del legame.
Nota: Il pretrattamento del dente con M&C PRIMER non migliora l'adesione. Si prega di utilizzare adeguati metodi di pretrattamento (venduti separatamente, ad esempio Teeth Primer) per condizionare lo smalto e la dentina per il legame. Fare riferimento alle istruzioni fornite per il pretrattamento di propria scelta.
⑤Cementazione
Applicare il cemento adesivo in resina in base all'IFU del prodotto da utilizzare (ad esempio, il cemento adesivo dentale "Super-Bond").

E S
ISTRUCCIONES
IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES UTILIZAR EL PRODUCTO. CONSERVE ESTE FOLLETO Y CONSULTELO PERIÓDICAMENTE.
Agente de imprimación para prótesis dental
M&C PRIMER
PARA USO EXCLUSIVO DEL ODONTOLOGO

1. Descripción del Producto
<p>M&C PRIMER es un agente de imprimación para cerámica / circonio, compuesto de resina y superficie metálica. El uso de M&C PRIMER mejora la resistencia y durabilidad de la unión modificando la superficie de los materiales adherentes.</p> <p>Uso previsto: M&C PRIMER tiene por objeto principalmente modificar la propiedad de superficie de la prótesis, elaborada por cerámica o metal, para promover la fuerza de adhesión con un material a base de resina.</p> <p>Indicaciones: M&C PRIMER está indicado para los siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none">Pretratamiento de prótesis dental. Pretratamiento de cerámica / circonio, compuesto de resina y metal para soporte ortodóntico. <p>Contraindicaciones: Pacientes que tienen antecedentes de reacciones alérgicas graves a este producto o monómer- os de metacrilato y acetona.</p> <p>Efectos secundarios: En raros casos, componentes de M&C PRIMER pueden causar sensibilización. En tales casos, ya no debe usarse M&C PRIMER.</p>

2. Componentes
<p>M&C PRIMER ----- Clase IIa</p> <p>ⓄM&C PRIMER A ----- 5 mL ----- Clase IIa</p> <p>ⓄM&C PRIMER B ----- 5 mL ----- Clase IIa</p> <p>• Documentos adjuntos: Instrucciones</p>

3. Composiciones
<p>M&C PRIMER A: Monómeros de metacrilato, acetona y otros.</p> <p>M&C PRIMER B: Monómero de metacrilato y agente de acoplamiento de silano.</p>

4. Precauciones
4.1 Precauciones de seguridad
<p>ⓄM&C PRIMER contiene sustancias, tales como monómeros de metacrilato y / o acetona, que pueden causar reacciones alérgicas. Por tanto, no es para uso en personas sensibles a los acrilatos, metacrilatos o materiales similares y acetona. La exposición a resinas sin curar puede causar irritación, dermatitis o reacciones inflamatorias a los tejidos (piel, mucosa, ojos, etc.) de personas sensibles. Si esto ocurre, suspenda el uso, enjuague el área con abundante agua y busque la atención médica, si es necesario.</p> <p>ⓄEvite el contacto de M&C PRIMER con tejidos blandos, piel u ojos. El área contaminada debe limpiarse inmediatamente con alcohol y luego enjugarse bien con abundante agua corriente. Si M&C PRIMER entra en ojo, enjuague inmediata y completamente el ojo con abundante agua corriente y haga que el paciente sea examinado por un oftalmólogo.</p> <p>ⓄEvite ingestión accidental durante la aplicación de M&C PRIMER. Si se ingiere, busque la atención médica del paciente, si es necesario.</p> <p>ⓄManeje M&C PRIMER en un área bien ventilada (ventilar el área varias veces por hora). En caso de inhalación del vapor, moverse por aire fresco.</p> <p>ⓄM&C PRIMER es altamente volátil e inflamable. No almacene donde pueda estar expuesto a llama abierta.</p>

4.2 Precauciones comunes
<p>ⓄSe recomienda el uso de dique de goma dental.</p> <p>ⓄLos dentistas deben usar guantes dentales y gafas protectoras.</p> <p>ⓄNo mezcle los componentes con otros materiales.</p> <p>ⓄUtilice este producto solo para la aplicación recomendada en estas instrucciones.</p>

4.3 Precauciones de manejo
<p>ⓄLa superficie contaminada con aceite, sangre y saliva disminuirá la fuerza de adhesión. Limpie bien el diente y la prótesis después de la prueba. Tras la limpieza, tenga cuidado de no volver a contaminar mediante el aislamiento adecuado de la superficie. Es muy recomendable usar un dique de goma. La aplicación de agente de grabado de ácido fosfórico (se vende por separado, por ejemplo, Super-Bond C&B Red Activator o Enamel Etchant Gel) ayudará a eliminar contaminantes superficiales, y el limpiador ultrasónico también es eficaz. Si se produce una nueva contaminación, limpie, seque y vuelva a aplicar M&C PRIMER. Consulte las instrucciones proporcionadas para el grabado de su elección.</p> <p>ⓄM&C PRIMER es altamente volátil. Vuelva a tapar inmediatamente después de usar.</p> <p>ⓄM&C PRIMER es volátil. Úselo inmediatamente después de verter.</p>

- Al verter M&C PRIMER, sostenga la botella perpendicular al mezclador. Permita que las gotas se formen completamente para tener un volumen constante y para evitar la contaminación de la boquilla. Si la boquilla se contamina, límpiela con una compresa de algodón.
- M&C PRIMER debe aplicarse solo una vez para formar una sola capa. La aplicación repetida disminuirá la fuerza de adhesión.
- M&C PRIMER vertido es de un solo uso. Deseche los materiales de sobra adecuadamente.

5. Almacenamiento
1. Condiciones de almacenamiento
<p>ⓄAlmacene M&C PRIMER en una temperatura ambiente, de 1 a 30°C, y en un lugar oscuro. Las altas temperaturas, la alta humedad y la luz solar directa pueden acortar su vida útil.</p> <p>ⓄNo utilice este producto después de la fecha de vencimiento. Vea el paquete exterior para la fecha de vencimiento.</p>
2. Vida útil del producto
La vida útil del producto se puede acortar dependiendo de las circunstancias de uso. Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de su uso.

6. Eliminación
<p>Deseche los envases vacíos y envoltorios conforme a las regulaciones locales.</p> <p><i>Cómo en cualquier tratamiento dental, la constitución individual del paciente y el requisito único del caso clínico deben ser considerados antes de seleccionar materiales y condiciones para el uso.</i></p>

7. Cómo usar
①Limpieza
Limpie todas las superficies a unir siguiendo el procedimiento habitual.
②Pretratamiento
Haga el tratamiento provisional y acondicione la superficie a ser unida, siguiendo las instrucciones específicas de cada material protésico y producto. Raspe la superficie con fresa de diamante o chorro dental si es necesario.
③Preparación de la mezcla de M&C PRIMER
Vierta M&C PRIMER A y B en un recipiente desechable para mezclar y mézclelo con una compresa de esponja o cepillo. Utilice la misma cantidad de gotas de A y B. Úselo inmediatamente después de verter, puesto que la mezcla se evapora rápidamente.
[Proporción de mezcla] A : B = 1 : 1
④Aplicación de M&C PRIMER
Aplice una capa generosa en la superficie entera de la prótesis a ser unida y luego seque completamente al aire. No es necesario esperar antes de secar. M&C PRIMER debe aplicarse solo una vez para formar una sola capa. La aplicación repetida disminuirá la fuerza de adhesión.
Nota: Pretratamiento de diente con M&C PRIMER no mejorará la adhesión. Favor de usar los métodos de pretratamiento adecuados (se vende por separado, por ejemplo, Teeth Primer) a fin de acondicionar el esmalte y la dentina para la adhesión. Consulte las instrucciones proporcionadas para el pretratamiento de su elección.
⑤Cementación
Aplique el cemento adhesivo de resina conforme a la IFU del producto a usar (por ejemplo, cemento adhesivo dental "Super-Bond").

T R
TALIMATLAR
ÖNEMLİ: KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALIMATLARI OKUYUN. KULLANIM KILAVUZUNU SAKLAYIN VE PERİYODİK OLARAK OKUYUN.
Diş protezi hazırlama maddesi
M&C PRIMER
SADECE DİŞ HEKİMİ KULLANIMI İÇİNDİR

1. Ürüne Genel Bakış
<p>M&C PRIMER, seramik / zirkonyum, rezin kompozit ve metal yüzey için bir astar maddesidir. M&C PRIMER'in kullanılması bağlanma yüzeyini değiştirerek adezyon gücünü ve dayanıklılığını artırır.</p> <p>Kullanım amacı: M&C PRIMER, esasen rezin bazlı bir malzemeye bağlanma kuvvetini arttırmak için seramik veya metalden yapılmış protezin yüzey özelliğini değiştirmeyi amaçlamaktadır.</p> <p>Endikasyonları: M&C PRIMER aşağıdaki endikasyonlarda kullanılır:</p> <ol style="list-style-type: none">Diş protezinin ön hazırlığı. Ortodontik braket için seramik / zirkonyum, rezin kompozit ve metalin ön hazırlığı. <p>Kontraendikasyonları: Metakrilat monomerlerine veya asetona alerji öyküsü olan hastalarda kontraendikedir.</p> <p>Yan etkiler: Çok nadir durumlarda, M&C PRIMER'in bileşenleri hassasiyete neden olabilir. Bu gibi durumlarda, M&C PRIMER kullanımı bırakılmalıdır.</p>

2. Bileşenleri
<p>M&C PRIMER ----- Class IIa</p> <p>ⓄM&C PRIMER A ----- 5 mL ----- Class IIa</p> <p>ⓄM&C PRIMER B ----- 5 mL ----- Class IIa</p> <p>• Ekli dökümanlar: Talimatlar</p>

3. İçeriği
<p>M&C PRIMER A: Metakrilat monomerler, Aseton, Diğerleri.</p> <p>M&C PRIMER B: Metakrilat monomerler, Silan bağlama ajanı.</p>

4. Önemler
4.1 Güvenlik Önemleri
<p>ⓄM&C PRIMER, metakrilat monomerleri ve / veya aseton gibi alerjik reaksiyonlara sebep olabilecek maddeler içerir. Akritatlara, metakrilatlara veya benzeri maddelere ve asetona duyarlı kişiler üzerinde kullanılmaz. Tedavi edilmemiş rezinlere temas hassas kişilerde irritasyon, dermattı veya dokularda (deri, mukoza, göz vb.) inflamtuar reaksiyonlara neden olabilir. Böyle bir durumda, ürünü kullanmayı bırakın, alani bol miktarda suyla yıkayın ve gerekirse tıbbi yardım alın.</p> <p>ⓄM&C PRIMER'in yumuşak dokular, cilt veya gözler ile temasından sakının. Temas halinde derhal alkol ile silinmeli ve ardından bol miktarda akan su ile iyice durulanmalıdır. M&C PRIMER göz ile temas ederse, derhal bol miktarda suyla yıkayın ve hastanın bir göz doktoru tarafından muayene edilmesini sağlayın.</p> <p>ⓄM&C PRIMER uygularken veya durularken yanlışlıkla yutmaktan kaçının. Yutulması durumunda gerekirse tıbbi yardım alın.</p>

- M&C PRIMER'ı iyi havalandırılan bir ortamda muhafaza edin (Saatte birkaç kez havalandırın). Buharın solunması durumunda, temiz hava alın.
- M&C PRIMER oldukça uçucu ve yanıcı materyaldir. Açık alevle maruz kalabilecek bir yerde saklamayın.

4.2 Ortak Önemler
<p>ⓄDiş izolasyon lastiğinin kullanımı tavsiye edilmektedir.</p> <p>ⓄDiş hekimlerinin dental eldiven kullanması tavsiye edilmektedir.</p> <p>ⓄBileşenleri diğer malzemeler ile karıştırmayın.</p> <p>ⓄBu ürünü sadece bu talimatlarda önerilen endikasyonlar için kullanın.</p>

4.3 Kullanım için Önemler
<p>ⓄYağ, kan, tükürük ve biyofilm ile kontamine yüzeyler bağlantı kuvvetini düşürmektedir. Uygulamadan sonra diş ve protezi iyice temizleyin. Yıkama sonrasında yüzeyi yeterince izole ederek tekrar kontamine olmasını engelleyin. Diş izolasyon lastiğinin kullanılması önemli önerilir. Fosforik asit dağlama maddesi (ayrıca satılır, örneğin, Super-Bond C&B Red Activator veya Enamel Etchant Gel) uygulanması, yüzey kirleticilerin giderilmesine yardımcı olur ve ultrasonik temizleyici de etkilidir. Kirlenme meydana gelirse, temizleyip kurulayın ve M&C PRIMER'ı tekrar uygulayın. Seçtiğiniz etchant için verilen talimatlara bakın. M&C PRIMER oldukça uçucudur. Kullanımdan hemen sonra şişenin ağzını sıkıca kapatın.</p> <p>ⓄM&C PRIMER oldukça uçucu bir materyal olduğu için kaba alınır alınmaz hemen kullanın.</p> <p>ⓄM&C PRIMER'ı kaba alırken şişeyi dik olarak tutun ve damlaların iyi şekilde geldiğinden emin olun. Şişe ağzının kontamine olmasına izin vermeyin. Kontamine olması durumunda koton pellet ile temizleyin.</p> <p>ⓄM&C PRIMER tek kat oluşturmak için tek seferde uygulanmalıdır. Tekrarlanan uygulama bağlanma kuvvetini düşürecektir.</p> <p>ⓄKaba konulan M&C PRIMER sadece tek kullanımlıktır. Geri kalan malzemeyi uygun şekilde atın.</p>

5. Saklama
1. Saklama Koşulları
<p>ⓄM&C PRIMER'ı oda sıcaklığında, 1 - 30 °C arasında ve karanlık bir yerde saklayın. Yüksek sıcaklık, yüksek nem ve doğrudan güneş ışığına maruz kalmak ürünün raf ömrünü kısaltır.</p> <p>ⓄSon kullanım tarihi geçen ürünleri kullanmayın. Son kullanma tarihi ürün ambalajının dış kısmında yazılır.</p>

2. Ürün Ömrü
<p>Kullanım şartlarına bağlı olarak ürünün raf ömrü kısalabilir. Kullanım öncesinde tüm talimatları dikkatlice okuyun.</p>

6. İmha edilmesi
<p>Boş kapları veya ambalajları yerel düzenlemelere göre atın.</p> <p><i>Tüm diş tedavilerinde olduğu gibi, hastanın kişisel yapısı ve klinik vakanın kendine has gereksinimleri malzeme ve kullanım koşullarının seçiminde göz önünde bulundurulmalıdır.</i></p>

7. Kullanımı
①Temizleme
Olağan prosedürü izleyerek uygulama yapılacak tüm yüzeyleri temizleyin.
②Ön tedavi
Her bir protez materyali ve ürününün özel talimatlarını izleyerek yapıştırılacak yüzeyi hazırlayın ve koşullandırın. Gerekirse, yüzeyi elmas frez veya kumlama ile pürüzlendirin.
③M&C PRIMER karışımının hazırlanması
M&C PRIMER A & B' i kulan-at bir Dispensing cups'a alın ve sünger pellet veya fırça ile karıştırın. A ve B' ten eşit damlalarda alın. Karışım çabuk buharlaşacağı için karıştırdıktan hemen sonra kullanın.
[karıştırma oranı] A : B = 1 : 1
④M&C PRIMER'in Uygulanması
Protezin yapıştırılacağı tüm yüzeye bir kat uygulayın, ardından iyice kurumaya bırakın. Kurumadan beklemenize gerek yok. M&C PRIMER tek kat oluşturmak için sadece bir kez uygulanmalıdır. Tekrarlanan uygulama bağlanma kuvvetini düşürür.
Not: M&C PRIMER ile dişin ön tedavisi bağlanmayı arttırmaz. Mineyi ve dentin'i bağlamak ve uygun hale getirmek için lütfen uygun ön işleme yöntemlerini (örneğin, Teeth Primer) kullanın. Seçtiğiniz ön hazırlık için verilen talimatlara bakın.
⑤Simantasyon
Yapışkan rezin simanını Kullanım Kılavuzundaki talimatlara uyarak uygulayın. Örneğin, (Diş yapıştırma simanı "Super-Bond").

8. Sorular ve Yanıtlar
Q1: M&C PRIMER'in kullanımı için gerekli olan tüm talimatları nereden bulabilirim?
A1: M&C PRIMER'in kullanım talimatları, ürün ambalajının dış kısmında bulunan kullanma kılavuzunda ve ürün ambalajının iç kısmında bulunan talimatlarda yer almaktadır.
Q2: M&C PRIMER'in kullanımı için gerekli olan tüm talimatları nerede bulabilirim?
A2: M&C PRIMER'in kullanım talimatları, ürün ambalajının dış kısmında bulunan kullanma kılavuzunda ve ürün ambalajının iç kısmında bulunan talimatlarda yer almaktadır.

9. Sorular ve Yanıtlar
Q1: M&C PRIMER'in kullanımı için gerekli olan tüm talimatları nereden bulabilirim?
A1: M&C PRIMER'in kullanım talimatları, ürün ambalajının dış kısmında bulunan kullanma kılavuzunda ve ürün ambalajının iç kısmında bulunan talimatlarda yer almaktadır.
Q2: M&C PRIMER'in kullanımı için gerekli olan tüm talimatları nerede bulabilirim?
A2: M&C PRIMER'in kullanım talimatları, ürün ambalajının dış kısmında bulunan kullanma kılavuzunda ve ürün ambalajının iç kısmında bulunan talimatlarda yer almaktadır.

10. Sorular ve Yanıtlar
Q1: M&C PRIMER'in kullanımı için gerekli olan tüm talimatları nereden bulabilirim?
A1: M&C PRIMER'in kullanım talimatları, ürün ambalajının dış kısmında bulunan kullanma kılavuzunda ve ürün ambalajının iç kısmında bulunan talimatlarda yer almaktadır.
Q2: M&C PRIMER'in kullanımı için gerekli olan tüm talimatları nerede bulabilirim?
A2: M&C PRIMER'in kullanım talimatları, ürün ambalajının dış kısmında bulunan kullanma kılavuzunda ve ürün ambalajının iç kısmında bulunan talimatlarda yer almaktadır.

When any serious incident has occurred in relation to the device, please report to the following manufacturer and the competent authority in your country.

		EMERGO EUROPE B.V. Westervoortseindijk 60 6827 AT Arnhem The Netherlands
571-2 Furutaka-cho, MoriYama, Shiga, 524-0044 JAPAN Phone : 81-77-582-9981 Fax : 81-77-582-9984 www.sunmedical.co.jp		

Date of issue: 2022-12-22

J770M/1B